113 | Смерть
Синагога ,
м.Кременець,
1911,1914,1915 роки.

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
F 484

113

Книга 163

Актовых записей смерти иудейского

Кременецкого общества

251

1911, 14, 15

на 1915 год

Державний архів
Тернопільської області

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ 3
Тернопільської області
Фонд 484 Опис 1 Справа 228

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 228

Книга записів про смерть Кременецької єврейської громади Кременецького повіту (сучасного Кременецького району) за1911, 1914, 1915 роки

Крайні дати:

1911,1914, 1915 рр.

На 186 арк.

Зберігати: постійно

Лит. Г. 1

100

КНИГА

для записки умершихъ евреевъ

КРЕМЕНЕЦКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УѢЗДА.

На 1911 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Январь				
1		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	1		60	отъ рака	Женщина Шпринца жена мѣщанина м. Берестечки Сруля Гершанова
2		.	3		60	Отъ восп. легкихъ	Женщина Хава жена мѣщанина м. Дубенки Давида-Вольфа Гохмана.

מספר. זכרים	מספר. נקבות	איזה עיר מת ונקבר.
	1	[illegible]
	2	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין הנוצרים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים	מספר. נקבות
				ינואר			
האשה שפרינצה אשת ישראל הערשמאנן מקארסעטשקי.	זקן	60		1	בכפר [illegible]		1
האשה חוה אשת ר' וואלף האפמאן מדובענקי.	דלקת הריאה	60		5	״		

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Женщина Паулина Зейликова Рассъ, урожденная Вейцеръ, жена студента Хаима Лейбасовича Рассы
3		Въ Кременцѣ на частномъ еврейскомъ кладбищѣ	3.		21	Отъ воспаленія	
							Изъ г. Кременца
							Женщина Фейга-Лея
4		"	4		58	Отъ рака	жена
							Винницкаго мѣщанина
							Лейзера (онъ же Шулемъ Вольфа)
							Шульмана

מפר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היוצים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת כה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה את מחלי או סבבה אחרת.	גיל שנים.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	שטר. זכרים.	שטר. נקבות.
				יוני			
[illegible]	[illegible]	21		3.	[illegible]	3	
[illegible]	[illegible]	58		4	[illegible]	4	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	1	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Января 6.		4	Отъ Скарлатины	Мальчикъ Хаимъ-Іосифъ Сынъ Рубленскаго мѣщанина Іоѣлія Песеца
5.			10		67.	Отъ старости	Двѣнцына Фрейда Жена Петербургскаго мѣщанина Шмуля Бэйца

למען החיים.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	שם ונקבר.
1		
5		

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין העמים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חייתו	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילד חיים יוסף בר' ישעיה לעמלער ואמו בונא	ושקאלאטינה	4		ינואר 6.	בפה קהלת יודא לא חי	1	
הזקנה רחל אשת ר' שמואל בוימש [illegible]	זקנה	67		10	״ ״		5

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Кременецкій мѣщанинъ
	2.	Въ Кременецкомъ мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	11.		43	Отъ Лихорадки	Ицекъ Мошковъ Лапинскій
	3.		15.		мѣс. 1	Отъ Конвульсій	Мальчикъ Сендеръ сынъ Романовской мѣщанки Гехиму Хаимовича Лернера.

ספר לבתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין החדש.

חלק רביעי מן מתים.

שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספה מת, מחלי או מסבה אחרת	גיל	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				ינואר			
[illegible]	[illegible]	73.		11	[illegible]	2	
[illegible]	[illegible]	1		15		3.	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	4	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Января 18		82.	Отъ старости	Дубенскій мѣщанинъ Шлема Шмуль-Ицковъ Замберерь
6		"	20		Дней 5	Отъ конвульсій	Дѣвочка Хая-Гонда дочь Литовскаго мѣщанина Лейбиша Фингерета

חלק רביעי מן מתים.

מי מת כה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, חלי או סבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יאנואר			
ר' שלמה ב"ר שמואל יצחק [illegible] [illegible]	זקן	82		18	[illegible]	4	
הילדה חיה [illegible] בת לוביש [illegible] [illegible]	[illegible]	ימים 5		20			6

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Мглиновскій мѣщанинъ
							Илья Аѳанасьевъ Мошковъ,
	5.	Въ квартирѣ настоятеля еврейскаго кладбища	20		45	Отъ воспаленія	Блюдманъ
							Присутствовалъ при больномъ Синагогъ.
							Женщина Фрима
							жена
	7.		23		65	Отъ паралича	Остерскаго мѣщанина
							Моисѣя Бутмана.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היתים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ה' יעקב יהודה גלאזמאן מווילנא נפטר בבית הכנסת הגדול	דלקת הדם	45		ינואר 20	נפטר בביתו ונקבר לל חי	5	
האשה הזקנה אשת ר' מרדכי גוטמאן מאסטרא .	מפאראליטש	65		23.			7.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Дѣвочка (18 мѣсяцевъ) Сура дочь Литовскаго мѣщанина Лейбиша Фишелевича
	8.	Въ Кременчугскомъ еврейскомъ кладбищѣ	24		8 дней	Отъ Конвульсій	
							Острожскій мѣщанинъ Аронъ Хаимъ Іосифовъ Фершанскій
	6.		31.		65	Отъ рожка головнаго	

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או סבה אחרת	בן כמה שני היה	חודש, ויום המיתה, יהודי.	יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	נקבות.
הילדה (מהתאלום) יהרה בר לווקיש פינגזדוס חיאפאליה	גראנוואלסיה	ימים 8		יאנואר 24	נקבר בבית עולם לכ"ח		8
ר' אהרן בן ר' יוסף [illegible]אנסקי [illegible]אסדרא ה.	מחלי לב	65		31	"	6	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
9		Въ Кременцѣ на мѣстном еврейском кладбищѣ	Январь 31.		66.	От нервной боли	Женщина Эстерь Брайна жена мѣщ. м. Варковича Морошка Шмидка

1911 г. февраля 1 дня. Симъ удостовѣряем, что в истекшем году было у нас умерших мужескаго пола шесть № 6, женск. пола девять № 9, всего обоего пола пятнадцать № 15.

Кременецкий Раввин [illegible]

Члены Духовнаго Правления: Староста [illegible]; Казначей [illegible]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין העולם.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, חולי או סבה אחרת	בני כמה שנים היה	חודש, ויום המיתה, יהודי.	חודש, ויום המיתה, יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
האשה אסתר ברוינה אשת ר' מרדכי שוטשון. [illegible]	מחלת העצבים	66		יאנואר 31	נקברה בבית ועד לכל חי		9

בשנת [illegible] לספירה

בזה באנו אנחנו להעיד שבורא העולם

את [illegible] בעירנו שש זכרים ותשע

נקבות ובכלל [illegible] 15

הרב דוב [illegible]

גבאי

ונאמן [illegible]

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				Мальчикъ Абрамъ Сынъ Винницкаго мѣщанина Лейба Кандыбора
	7.	Въ Крещенскомъ еврейскомъ кладбищѣ.	1.		12	Отъ Запора	
	V						
							Женщина Манька-Бруха Жена Бориспольскаго мѣщанина Мошки-Хаима Карпа
10			2.		43	Отъ воспаленія	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין הזמנים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, חולי או סבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים	נקבות
				פעברואל			
הילד אברהם ליב קינמאר ווישנוויץ	מגאיפאר	12		1	נקבר בבית מועד לכל חי	1.	
האשה מלכה ברכה אשת ר' שמעון חיים גייסט מבוסיאלי ה.	דלקת הריאה	43.		2.	"	10.	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				
	11	Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6.		70.	Отъ старости	Жена Кременецкаго мѣщанина Іосифа Штрайха.
	8.	"	7.		28	Отъ чахотки	Фельдшерскій ученикъ Подольской губерніи, Хаимъ Мошковъ Локатинъ.

11 מפקד לכתוב בז מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזוזים.

חלק רביעי מן מתים.						
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	שמה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנה מת.	חורש, וזם המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.
			יהודי.	יוני.		זכרים. נקבות.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
12.		Въ Каменцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Февраля 9.		66	Отъ опухоли	Женщина Иоргъ жена Хаим-Давида Темця
13		〃	10		70	Отъ восп. легких	Женщина Перка жена Рохмановскаго мещанина Шаи Шпинки

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין העונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומשפחתו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים היה המת	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				פעבראל			
האשה הבתולה אשת ר' חיים ב"ב פיגע	ואפאחאל	66		9	נפטר בבית ונקבר ללחי		12.
האשה פרול אשת ר' ישעיהו שפרונגער ארחאנגל.	דלקת הריאה	70		10.	"		13.

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число: Женска.	Число: Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	9.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Февраля 11.		66	Отъ старости	Радзивиловскій мѣщ., Михель-Лейбъ Іосифовъ Крахмальникъ
14		"	14.		70	Отъ воспал. легкихъ	Женщина Фейга-Дина жена Кременецкаго мѣщанина Абрама Гаскмана.

למנין המתים.

מספר: זכרים.	מספר: נקבות.	...זה עיר מת ונקבר.
9		...ולד לבהו
	14	"

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספר המת שנת	מספר המה מחלי או מסבה אחרת.	חורש, ויום המיתה. יהודי.	חורש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	99	[illegible]		11	[illegible]	9	
[illegible]	00	[illegible]		14			14

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				Щербовинскій мѣщ. Любомльскій уѣзда,
	10	Въ Кременцовской мѣстной еврейской кладбищѣ	15		89	Отъ старости	Шмитко Шмойлов Гершовъ
							Вира
							Ковельскій мѣщ,
	11.		17		72.	Отъ удара	Мошко Вольфов
							Матюкъ

14 ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים.					
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בת כמה שנים מת.	חודש ויום הכיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				(illegible)			
[illegible]	[illegible]	89		15	[illegible]	10	
[illegible]	[illegible]	72.		17.		11	

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 г. марта 1 дня. Сим удостоверяем, что в сем семестре было у нас умерших мужеского пола пять № 5 и, женского пола тоже (5) пять № 5 и всего обоего пола десять № 10.

Кременецкий Раввин [illegible]

Член Духовного Правления [illegible]

Староста Казначей. [illegible]

15 ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מקום שנקבר.	תאריך, ויום המיתה. יהודי.	תאריך, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.

Литография, Губернская Типография.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	12.	Въ Краснопрудномъ мѣщанскомъ еврейскомъ кладбищѣ	Марта 1		43.	Горячка сердца.	Стобышевскій мѣщанинъ Мошко Гершонъ Хаимовъ Рейто
	13.		8		85.	Отъ катара желудка	Посадъ Ухане, гмины Ярославецъ, Грубешовскаго уѣзда, Люблинской губерніи Мошко Михелевъ Эхенбаумъ.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין העולם.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אויגוסט			
ר' משה בן הירש קרליס מסטאוויטשאן.	מלוי שבלב	43.		1	בוף דבית ... לטחו	12	
ר' משה בר מיכל ערבעתליים מפלין	מקאטאר הקיבה	45.		8	"	13.	

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			8 Марта				Кременецкій мѣщанинъ
	14	Въ Кременецкомъ мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	8 1		65.	Отъ старости	Шуко-Беръ Гершонъ Горинъ
							Вишневецкій мѣщанинъ
	15.	"	10		64	Въ вост. мѣстныхъ	Хаимъ Борухов Хнефесъ.

17 ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי שם מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה שם, מחלי או סבבה אחרת.	בכמה שעי חסך	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר שם ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	65		8	[illegible]	14	
[illegible]	[illegible]	64		19	[illegible]	15.	

Jaroslavl, Gubernskaya Tipografiya.

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Берестецкій мѣщанинъ
	16	Въ квартирѣ на мѣстѣ еврейскаго кладбища	16		64	Водянка	Шлёма Мусьевъ Жительскій
							Мальчикъ Володемаръ
	17		21.		2½	Отъ вн. мозга	сынъ Берестецкаго мѣщанина Мойка Бейтисра

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	שני החיים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				מארט			
ר' שלמה בר' לייב הטולמאן מבירדיטשוב	וואספאלעני	64		16	[illegible]	16	
הילד וואלף בר מאיר [illegible] בווסלער מבירדיטשוב.	מדלקת הגרון	2½		21.	״	17	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
15.		Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	23.		80	Отъ старости	Женщина Геня (Сеня) [?] жена Березецкаго [?] мѣщанина Пинхаса Гельберта [?]
16.		"	23.		46	Отъ порока сердца	Женщина Цивія-Крейна жена Вишневецкаго [?] мѣщанина Мордка Баса [?]

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, חולי או סבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
האשה העניא (סימה) אשת ר' פנחס הילבערט ובורשטין	זקן	80		מארט 23	[illegible]		15
האשה ליביה קריינה" אשת ר' מרדכי בזוס ודושנוולוף	נזלה שבלב	46		23			16

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
17		Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Марта 27		75.	Отъ старости	Женщина Фейга Малка жена Катербургскаго мѣщанина Мануса Гольденберга.
	18	〃	28		63.	Отъ воспал. легкихъ	Вилковорскій мѣщанинъ Мешилемъ Мордковъ Кацъ.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושמעון או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מאיזה מת, חולי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				יוני			
האשה [illegible] מלכה אשת ר' [illegible] גאלדענבערג [illegible]	זקנה	75		27	[illegible]		17
ר' אברהם מרדכי כץ [illegible]	דלקת הריאה	63		28		18	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

1911г. апреля 1 дня. Сим удостоверяем, что в настоящей книге записано умерших мужеского пола семь № 7, женского пола три № 3, всего обоего пола десять № 10.

Кременчугский Раввин [illegible]

Члены Духовного Правления { Староста [signature] / Казначей – [signature]

תתק__למנין היונים.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת	מספר השנים	חדש, ויום המיתה. יהודי.	חדש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женщ.	Число. Мужск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	ספר. זכרים.	ספר. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.
			Апрѣль							
	19	Въ Керчи на иногор. еврейск. кладбищѣ.	1		9½	Отъ внут. мозга	Мальчикъ Рувимъ сынъ Рубенскаго мѣщанина а Шейна Келеманск	19		
	20	"	1/3.		30.	Отъ порока сердца	Студентъ-медикъ, получивший заочное свидѣтельство Императ. Новороссійскаго университета, Кременецкій купеческій сынъ Шоель-Тобій Жуткинъ Гойхберг	20		

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק__ למנין היוצים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילד ראובן שלמה [illegible] מדובנא	מדלקת הריאות	[illegible]		אפריל 1	[illegible]	19	
סטודענט-מעדיק, שקבל תעודה שגמר את תלמודו בבית האוניווערסיטעט באודעסא לחכמת הרפואה שואל טוביה בן נחום [illegible] בן סוחר [illegible]	מחולי שבלב	30.		1/3.		20	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
19		Въ Кременцѣ на [illegible] еврейскомъ кладбищѣ	Апрѣля 2/3		77.	Отъ восп. почекъ	Женщина Бася Риска жена Корецкаго мѣщанина Мордка Берцфельда
	21.	〃	11		6	Отъ Чахотки	Мальчикъ Лейзоръ Вольфъ сынъ Шумскаго мѣщанина Копель-Лейба Кессельмана.

למנין היונים.

מספר. זכרים	מספר. נקבות	באיזה עיר מת ונקבר
	19	[illegible] דבית עלמין לכל חי
21.		

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שני' המת	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אפריל			
האשה בונה רוסיל אשת ר' מרדכי הערשפעלד משאטין	מדלקת הכליות	77.		2/3	כפר בבית מועד לכל חי		19
הילד אלעזר (ואלף) קופל (בהר) ליב קריגמאן משאטין.	משתפך	6.		11		21.	

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣлѣ				Мальчикъ Іосифъ сынъ
22.		Въ Крестецкомъ уѣздномъ еврейскомъ кладбищѣ	16		недѣль 6	Конвульсіи	Петербургскаго мѣщанина Мордка-Лейба Хаймова
	23.		22.		55.	Отъ внезапной остановки	Литовскій мѣщанинъ Шлемка Мордковъ Крейнеръ.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומלכדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שנים חסר	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	9 חדשים		16	[illegible]	22.	
[illegible]	[illegible]	55		23	"	23.	

Житомиръ, Губернская Типография.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣль				
	24.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	28		50	Отъ чахотки	Кременецкій мѣщанинъ Нухимъ Зерковъ Барманъ
	25	"	28	"	42.	Отъ разрыва сердца.	Ратновскій мѣщанинъ Шмуль-Абрамъ Нутовъ Лемберъ.

חלק רביעי מן מתים.						
מי מת כה שמו ומלכדו או מה עבה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שנים	הורם, וזם הביתה. יהודי.	הורם, וזם הביתה. יוני.	כאיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות
[illegible]	[illegible]	50		28	[illegible]	24	
[illegible]	[illegible]	42		28		25.	

Stereotype, Lithographic Typographic

Часть IV. Объ умершихъ.							
Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 мая 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ мѣсяцѣ было у насъ умершихъ мужес. пола семь №№ 7 г. женс. пола одинъ № 1, всего обоего пола восемь №№ 8 г.

Кременецкій Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія { Староста [illegible]
Казначей [illegible]

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שבתו ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת	בכמה ימי מת	חורש, וזם המיתה. יהודי.	חורש, וזם המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
20.	.	Въ Кременцѣ и погребенъ на еврейскомъ кладбищѣ.	Мая 3.		78	Отъ старости	Женщина Хая-Сура жена Лановецкаго мѣщанина Мордка Гейсера
21		.	30		90	тоже	Женщина Эстеръ жена Кременецкаго мѣщанина Мордка Кривина

1911 г. [illegible] Симъ удостовѣряемъ, что въ [illegible] умер[illegible] [illegible] два №2.

Кременецкій Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго Правленія { Староста и Казначей. [signature]

מספר	
20	
21.	

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואת, או אלמנה.	סמה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הגיל.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	78		3.	[illegible]		1
[illegible]	[illegible]	60		30			1

[illegible]

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	26	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Іюня 9.		недѣль 8	Отъ конвульсій	Мальчикъ Михель сынъ мѣщ. посада Антоновки, Тучинской волости, Ровенскаго уѣзда, Шлёма Мейтера.
	27.	〃	9.	〃	3 1/4	Отъ англійской болѣзни	Мальчикъ Мотя-Мошко сынъ Вышегородскаго мѣщанина Шулима Нудель.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				יולי			
הילד מיכל בן שלמה [illegible] מפאסאד אנטאנאווקי	[illegible]	שבועות 8		9	[illegible]	26	
הילד [illegible] משה בן שלום [illegible]	"	3/4		9	"	27.	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюнь				Женщина Хана
							жена
22.		Въ Кременцѣ на иудейскомъ кладбищѣ.	11.		62.	Отъ воспаленія	Рафаиловскаго мѣщанина
							Мануса Кушельмана
							Дѣвочка 2½ дня
23		"	12.		1	Конвульсій	дочь
							Кременецкаго мѣщанина
							Янкеля Винцберга.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, חולי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	נקבות.
האשה חיה אסתר [illegible] [illegible] גראבוויל	ודלקת הריאה	62.		יולי 11	[illegible]		22.
הילדה [illegible] יעקב גוטענבערג [illegible]	[illegible]	1		12	.		23.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	28	Въ Кременцѣ на [illegible] еврейскомъ кладбищѣ	Іюня 15.		2.	Въ восп. мозга	Мальчикъ Фроимъ сынъ мѣщанина м. Катевки Абрама Барда

1911 года Января 1 дня. Симъ удостовѣряется, что в истекшемъ году было умершихъ мужес. пола три №3, женс. пола — два №2, всего обоего пола пять №5.

Кременецкій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія [illegible] Староста Караимъ(?). [signature]

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה עבודה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הסך	הורש, ויום המיתה. יהודי.	הורש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	2.		15.	[illegible]	28	

Житомиръ, Губернская Типография.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	29.	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	Іюня. 5.		72.	Отъ старости	Любомельскій мѣщ., Владиміръ Волынскаго уѣзда, Идель Вольфовъ Лихтгартенъ.
24.		〃	9		7	Отъ воспал. мозга	Дѣвочка Хава-Гитля дочь Кременецкаго мѣщанина Абрамъ-Янкеля Латника.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יו'			
ר' איזל [illegible] [illegible] [illegible] סלובודליה	זקן	72.		5	[illegible]	29	
הילדה חיה גיטל בת אברהם יעקב גיטמאן יפה	מדלקת המוח	7		9	״		24

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюля				
25.		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	17		1	Отъ скарлатины	Ривочка Шейнфля дочь Радзивиловскаго мѣщанина Шлиома Крейта.
26			20.		70	Отъ нервной б.	Женщина Фейга-Сима жена Кременецкаго мѣщанина Іосифа Финберга

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים היה	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
הילדה שיינדל [illegible] קרויס מראבוול	אשקאלאטין	1		יו 17	בקבר בקוט [illegible]	25	
האשה פייגא סימאל אשת ר' יוסף רונבערג יפה	מחלת הפלביף	70		20		26	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 г. августа 1 дня. Сим удостоверяем, что в истекшем году было у нас умерших муж. пола один № 1, жен. пола – три № 3, всего обоего пола четыре № 4.

Кременецкий Раввин [signature]

Члены Духовнаго Правления { Староста, Казначей. [signature]

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, חלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.

[illegible] אוגוסט [illegible]
[illegible] שבירח [illegible]
מתו [illegible] זכרים אחד ונקבות שלש
[illegible] 4
הרב [illegible]
[illegible]

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	30.	Въ Кременецкомъ мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Августа 6		7	Отъ ожога	Мальчикъ Перецъ сынъ Кременецкаго мѣщанина Іосифа Платки
27.			6		1	Отъ Хокерины	Дѣвочка Шиндля дочь Шумскаго мѣщанина Нухимъ Бера Батя

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	שמה מת, מחמי או מסבה אחרת.	מקום הלידה.	חודש, ויום הטיהה. יהודי.	חודש, ויום הטיהה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	[illegible]		6	[illegible]	30	
[illegible]	[illegible]	[illegible]		6	"	27	

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	31.	въ Брестскомъ на христіанскомъ еврейскомъ кладбищѣ	6		1/2	отъ болѣзни	Мальчикъ Хаимъ-Черка сынъ Кременецкаго мѣщанина Абрама Шлемовича
	32.		14.		1/12	отъ поноса	Мальчикъ Ицко сынъ Рубежскаго мѣщанина Менделя Лейзерова

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת	[illegible]	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
הילד חיים הירש בן אברהם [illegible] מפק (מדובנא)	מקאנוואלסיה	1/4		[illegible] 6	[illegible]	31.	
הילד [illegible] בן [illegible] מדובנא	מגנגרין	1/12		16	"	32.	

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			15 декабря				Кременецкій мѣщанинъ
	33	На Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	16		50	Отъ чахотки	Абрамъ Берковъ Окунь
	34	"	16		Мѣсяцъ 2	Отъ абортивнаго	Мальчикъ Йоахъ сынъ Дубенскаго мѣщанина Іосифа Авербуха

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה,	סבת מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אוגוסט			
ר' אברהם [illegible] אנגלין [illegible]	[illegible]	50		16	קבר בבית [illegible]	33	
הילד [illegible] יוסף [illegible] [illegible]	מחלת [illegible]	שבועות 2		18		34	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			свѣдѣній				
	35	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	20		55.	Отъ болѣзни	Липовецкій мѣщанинъ Идель (Илья-Герш) Іосифовъ Гольденбергъ / Въ еврейской больницѣ / "
	36.	"	29.		70	Отъ рака	Кременецкій мѣщанинъ Вольфъ Симховъ Пупфикъ

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספר מת, מחלי או ממכה אחרת.	גיל	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	55		20	[illegible]	35.	
[illegible]	[illegible]	70		29	"	36	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			сведенія				Малышкъ Иуда-Лейбъ
	34	Въ Кременецкомъ повѣтовомъ еврейскомъ кладбищѣ.	30		6	Отъ дизентеріи	сынъ Шмулевскаго мѣщанина Абрама Штейнмана
	35		31.		62.	Отъ воспаленія	Кременецкій мѣщанинъ Мордко Лейзеровъ Финисъ

חלק רביעי מן מתים.

מי שם מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפה מת, מחלי או מסבה אחרת	גיל את	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	9		30	[illegible]	34	
[illegible]	[illegible]	62		31	[illegible]	36	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	39.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	Августа 31.		недѣль 6	Отъ опухоли	Мальчикъ Абрамъ сынъ Лобаневскаго мѣщанина Зельмана Бергера

1911 г. сентября 1 дня. Симъ удостовѣряю, что в истекшемъ году было умерших мужеск. пола десять № 10, женск. пола один № 1, всего обоего пола одиннадцать № 11.

Кременецкій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія (Староста Казначей. [illegible]

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	הודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
הילד אברהם בן [illegible] ברגנר [illegible]	[illegible]	6 שבועות		אוגוסט 31	[illegible]	39	

בשנת [illegible] לספירתם [illegible]
[illegible] שבירח [illegible]
[illegible] דברים [illegible] ושנה אחת
ובכלל [illegible]
הרב [illegible]
[illegible]
[illegible]

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентября				Дѣвочка Бейля-Малка
							Дочь
							Любашевскаго мѣщанина
28	.	Въ Прилуцкомъ еврейскомъ кладбищѣ	3.		3 1/4	Въ восп. легкихъ	Зельмана Берегера
							Дѣвочка Сура-Меня
							Дочь
29	.		8		1/2	Infl	Винницкаго мѣщанина
							Кивы Мамутка.

מספר. זכרים.	נקבות.	נקבה.
28		
29		

חלק רביעי מן מתים.

מי שם מה שמו ומי שמו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספר שם, מחמי או מסבה אחרת.	מספר	הודים, ויום המיתה.		באיזה עיר שם ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
[illegible]	[illegible]	1/16		[illegible]	[illegible]		28
[illegible]	[illegible]	1/		8	[illegible]		29

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				
28	30	Въ Кременецкомъ местномъ еврейскомъ кладбищѣ.	9.		1½	Отъ Кровотеченія	Дѣвочка Марьямъ дочь Винницкаго мѣщанина Янкеля Гольденберга
29	40	"	13		80	Отъ старости	Кременецкій мѣщанинъ Мошко Янкелевъ Этихъ

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, זון אלמנה.	ממה מת, נחלי או מסבה אחרת.	מקום	חודש, ויום הטיתה. יהודי.	חודש, ויום הטיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבו
[illegible]	[illegible]	40		13			
[illegible]	[illegible]	40		9	[illegible]		80

Житомиръ, Губернская Типография. Житомир, Губернская Типография.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				Кременецкій мѣщанинъ
28	41.	На Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	13.		59	Въ старости	Шмуль Мошковъ Блейхъ
							"Въ еврейской богадѣльнѣ"
							Женщина Машка
29	31.		14		73.	тоже	женщина Любачевскаго мѣщанина Янкеля Арона Вакмана
							"Въ еврейской богадѣльнѣ"

למען חיים.

ספר. זכרים	ספר. נקבות	עיר מת ונקבר.
41		
31.		

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה עמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הבתים.	הורם, ויתם הפיתה. יהודי.	הורם, ויתם הפיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	מקין	59.		13.	[illegible]	41	
[illegible]	[illegible]	73.		14	"	32	

Жытомиръ, Губернская Типография.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
32.		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Сентября 14		54	Отъ вос. легкихъ	Женщина Сося Пресъ изъ м. Вышгородки „Въ еврейской богадѣльнѣ"
33.			17.		54	тоже	Женщина Крейня жена Кременецкаго мѣщанина Берка Гройнвита

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מת שמו ומעברו או מה מטה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מספה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הבתים.	הורש, ומם המיתה. יהודי.	הורש, ומם המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר יהודים.	מספר נקבו
32.		54.		14			
33.		54		17			

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				Женщина Хайна
34		Въ Кременцу на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	22.		68.	Отъ порока сердца.	Жена Кременецкаго мѣщанина Абрама Шренцовича.
							Женщина Перля
35.			25		82.	Отъ старости	жена Луцкаго мѣщанина Мошка-Лейба Лейбенбанка

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומי בנו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הבתים.	חורים, וזם המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
[illegible]	[illegible]	63.		22	[illegible]		34
[illegible]	[illegible]	82.		25	"		35

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 г. Октября 31 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ году было у насъ умершихъ мужс. пола два № 2, женс. пола — восемь № 8, всего обоего пола — десять № 10.

Члены Духовнаго Правленія:
Кременецкій Раввинъ [signature]
Староста [signature]
Казначей. [signature]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה עסקו ומה היתה בתולה. או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	הבן, או הבת.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.

Житомиръ, Губернская Типография.

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Октябрь				Женщина Мариам
	36	Въ Крейцбургской частной еврейской больницѣ	4.		69	Отъ старости	жена Кайзербургского мѣщанина Нахмана-Герша Аксельрода
	37		5		80	Отъ старости	Женщина Мариам жена Слуцкого мѣщанина Янкеля Лазичевскаго

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אקטאבער			
האשה מרים אשת ר' [illegible] הירש אקסעלראד נפטרה	זקנה	69		4	[illegible]		36
האשה מרים אשת ר' יעקב לאזאנסקי נפטרה.	זקנה	80		5	״		37

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	38	На Преображенскомъ еврейскомъ кладбищѣ	Октябрь 5.		64	Отъ истощенія силъ	Женщина Лея жена Берестецкаго мѣщанина Ицки Абазигера
	39		10		1½	Отъ Конвульсій	Дѣвочка Марія Дочь Ковельскаго мѣщанина Фридки Гесра.

למען חיים.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	
	38	ה עיד סח ונקבר.
	39	

חלק רביעי מן מתים.

מי מת כה שמו ומעמדו או מה שבה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה.	מה מת מחלי או מסבה אחרת.	גיל	חודש ויום המיתה. יהודי.	חודש ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	64		5.	[illegible]	38	
[illegible]	[illegible]	1½		10	"	39	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Октября				Кременецкій мѣщанинъ
	42	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	14		56	Отъ бользни	Абрамъ Фишелевъ
							Барманъ
							Женщина Хиля
40		"	25		74	Отъ восп. легкихъ	жена
							Кременецкаго мѣщанина
							Арія Шнурника

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ה' אברהם [illegible] יפה	[illegible]	56		אויגוסט 14	[illegible]	42	
האשה חנה אשת ה' אריה [illegible] יפה	נדלקת הריאה	48		25	"		45

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	43	Въ Кременцѣ на иудейскомъ еврейскомъ кладбищѣ	Октября 26.		27.	Отъ гангрены	Кременецкій мѣщанинъ Мошко-Іоръ Янкелевъ Шпигель
	44.	"	27		53.	Отъ нервной бол.	Янпольскій мѣщанинъ Хаимъ Михелевъ Басистъ

מספר. זכרים. נקבות. מת ונקבר.

43.

44

ספר לבתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שבה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת	מספר הבתים אשר מתו	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות
[illegible]	[illegible]	27.		26	[illegible]	43.	
[illegible]	[illegible]	58.		27.	[illegible]	44	

Житомиръ, Губернская Типография.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 г. Ноября 31 дня. Симъ удостовѣряетъ, что в истекшемъ году было у насъ умершихъ муж. пола три №№ 3, жен. пола – пять №№ 5, всего обоего пола – восемь №№ 8.

Кременчугскій Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго Правленія: Староста [signature]

Казначей [signature]

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה עמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספר מת, מהלי או מסבה אחרת.	בשנת אשר מת.	חודש, ויום הכיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	45.	В Кременце на еврейском кладбище	11 Ноября		18	Старость	мещанин м. Муравицы, Дубенского уѣзда (Кременецкий мещанин) Хаим Берк Пуко Моисеевич (Хаим Моисеев) Клейерман
	41.	"	13		85	От старости	Женщина Хая Мирова жена Кременецкого мещанина Нута Гринберга.

ספר. זכרים. נקבות.

ת ונקבה.

45

41

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה עמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הבתים.	הורש, ותם המיתה. יהודי.	הורש, ותם המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
		18		11		45	
		85		13.	"	41	

Житомиръ, Губернская Типография.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Ноября				Рафаиловскій мѣщанинъ
	46	Въ Прилукѣ на частномъ еврейскомъ кладбищѣ	16		85	Отъ старости	Іосиф-Іоэль Янкелевъ
							Чабанникъ.
							Вдова Лея
							жена
	47	"	16		85	Отъ старости	Рубенскаго мѣщанина
							Мошка Шнайдера

חלק רביעי מן טתיב.						
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הגיל	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	55		16	[illegible]	46	
[illegible]	[illegible]	85		16		43	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	43	Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Января 17.		60	Отъ опухоли	Женщина Рухля жена Кременецкаго мѣщанина Шмуля Окса
	47.		19		3 недѣль	Отъ конвульсій	Мальчикъ Мошко сынъ Кашеварскаго мѣщанина Кивы Аксена

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין הונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן [illegible] מת	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				[illegible]			
האשה [illegible] ר׳ שמואל [illegible] [illegible]	[illegible]	60		17	[illegible] בבית [illegible]		49
הילד [illegible] [illegible]	[illegible]	5 שבועות		19	"	47	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			1 ноября				Кременецкій мѣщанинъ
	48	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	27		88	Отъ старости	Абрамъ Меерово Шренцель
	49	"	29		71	тоже	Янкель Берковъ Дитерманъ.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הזקן ר' [illegible] [illegible]	זקן	88		נויאבר 27	[illegible]	48	
הזקן ר' [illegible] [illegible]	[illegible]	71		29	"	49	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
							Женщина Малка
							жена
							Кременецкаго мѣщанина
44		Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	30		41	Отъ воспалениях	Менделя Перельмутера
							Женщина Шта
							жена
							Вишневецкаго мѣщанина
45.			30		70	Отъ старости	Фаишка Штаеря

חלק רביעי מן מחיה.

מי מת מה שמו וסיעודו או מה שמה ומת חיתה, בתולה, או נשואה, זו או אלמנה.	מחה את, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הנפשות	תורש, ויום הביתה. יהודי.	תורש, ויום הביתה. יוני.	באיזה עיר את ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	41		30	[illegible]		44
[illegible]	[illegible]	[illegible]		30	[illegible]		45

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		1911г. Декабря 9 дня. Сим удостоверяется, что в настоящем [illegible] было умаг. умерших мужеска пола № 5 г. женска пола № 5 г. всего умерших № 10 г. По акту № 45 м. г. погреб: [illegible] м. Муравицы, Дуб. уезда Холм.-Берестейскаго Монастыря Кишерманъ.					

Христенецкій Раввинъ [illegible]
Старостa
Казначей.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היוצים.

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנת.	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חית.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
	בשנת תרס״ב [illegible] [illegible] לזכרים חמשה ונקבות גם חמשה ובכלל הכל 10 הרב [illegible] ג׳ [illegible] [illegible]						

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
46	·	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Декабря 4		5 недѣль	Отъ Конвульсій	Дѣвочка Брайндля дочь Кременецкаго мѣщанина Лейбиша Кривина
47		·	7.		1½	тоже	Дѣвочка Злата дочь Олексинецкаго мѣщанина Ушера Дахтера.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק____ למנין הונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני המת.	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילדה [illegible]	[illegible]	שבועות 5		דעצעמב 4	[illegible]		46
הילדה [illegible] אשר [illegible]	[illegible]	[illegible]		7	״		47

Житомиръ, Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабрь				Ямпольскій мѣщанинъ
	50	Въ Кременецкомъ епархіальномъ еврейскомъ кладбищѣ	9		50.	Отъ сарк. болѣзн.	Абрамъ Лейзеровъ Кеслеръ.
	51.	"	19.		48	Отъ чахотки	Кременецкій мѣщанинъ Лейбъ Яковъ Бѣлый

מספר.

זכרים.	נקבות.	עד מת ונקבר.
50		
51.		

Житомиръ. Губернская Типографія.

58

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	52.	Въ Кременецкомъ интернатномъ еврейскомъ кладбищѣ	Декабря 19.		60	Отъ воспаленія	Кременецкій мѣщанинъ Шама Ѳроимъ-Шліомовъ Шварцъ.
48			20		58.	тифъ	Женщина Хая-Фуря жена Кременецкаго мѣщанина Шуха Колтуна

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, מחלי או מסבה אחרת	כמה שני חיית.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ר' שבתי בן אהרן שלמה שווארץ [illegible]	נזלת הריאה	60		דעצעמ 19	[illegible]	52	
[illegible] קאלטאן [illegible]	והנ"ל	56		20	"	48	

Житомиръ. Губернская Типографія.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1911 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабрь				
	53.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	24		46	Отъ чахотки	Кременецкій мѣщанинъ Овшія Ар[illegible]-Лейбовъ Барштанъ.
	54		28		58	Отъ воспаленія	Вишневецкій мѣщанинъ Мотя Ицковъ Собсь.
49			30		75	Отъ старости	Мѣщанка Марія жена Кременецкаго мѣщ. Лейба Ицковича

ספר. | זכרים. | נקבות. | נקבה.

57. | 57 | 49

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, חולי או מסבה אחרת.	שנותיו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ר' [illegible] ארי' ליב [illegible] [illegible]	משחפת	46.		24 ([illegible])	[illegible]	57.	
ר' [illegible] [illegible] [illegible]	דלקת הכליות	58		28	"	~~47~~ 54	
[illegible] אסתר ליב [illegible] [illegible]	זקנה	75		30			49

Житомиръ, Губернская Типографія.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1911 г. Декабря 31 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в декабрѣ мѣсяцѣ было умершихъ муж. пола пять № 5 г., жен. пола четыре № 4 г., всего обоего пола девять № 9 г., а в теченіи года муж. пола пятьдесятъ четыре № 54 г., жен. пола сорокъ девять № 49 г., всего обоего пола сто три № 103 г.

Кр. Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія } Староста [illegible]
Казначей [illegible]

1912 года Марта «11» дня. Что по сличеній съ таковою [illegible] тожъ Кременецкаго Городского [illegible]

Лит. Г. 61

61

100

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ УМЕРШИХЪ ЕВРЕЕВЪ

КРЕМЕНЕЦКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УѢЗДА.

На 1914 годъ.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января.				Мальчикъ Шая сынъ Вишневецкаго мѣщанина Арон-Мордка Вайнера
	1	Въ Кременцѣ на отведенномъ евр. кладбищѣ.	1.		мѣсяц 10	Отъ кори	
							Кременецкій мѣщанинъ
	2.		2		60	Отъ старости	Абрамъ Мочиковъ Одесситинъ

מספר. זכרים. נקבות.

מת ונקבר. עיר

1

...одъ.

Кто умеръ.
...альчикъ Шая
сынъ
...невскаго мещанина
...ронъ-Мордка
Вайнера
...невскій мещанинъ
...рамъ Мошков
Го... [illegible]аерштейнъ

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שני' היה.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
הילד שמואל בן אהרן [illegible] מרדכי מענדל [illegible]	[illegible]	[illegible] 10		1	[illegible]	1	
[illegible] אברהם בן [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	60		2.	.	2.	

...линск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
1		Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	3.		1.	Отъ скарлатины	Дѣвочка Рухля дочь Кременчугскаго мѣщанина Герша Бейга
	3.	″	6		1/4	тоже	Мальчикъ Гдаль-Герцъ сынъ мѣщанина м. Куны Абрама Кунянскаго

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק — למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, חולי או סבה אחרת.	בן כמה שני חיים.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
הילדה רחל בת [illegible] [illegible]	[illegible]	1.		3.	[illegible]		1
הילד [illegible] בן אברהם [illegible] [illegible]	[illegible]	1/4		6		3.	

[…]олынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число: Женска.	Число: Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
2.		Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7.		62.	Отъ старости	Женщина Сура жена Вишневецкаго мѣщанина Мордка Зильбера
	4.	"	7		14.	Отъ порока сердца	Мальчикъ Іосифъ-Герцъ сынъ Камербургскаго мѣщанина Янкеля-(Элія) Эля Корнфельда

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנת	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
המשה בר ה' אשת ר' מרדכי גולדבער [illegible]	[illegible]	62		7	[illegible]		2
הילד יוסף-הירש בן יעקב-אליה [illegible] מקט 2	מחסרון חלב	14		7		4	

...ынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
3.		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	12		76.	Отъ удара	Женщина Хая жена Кременецкаго мѣщанина Лейзька Гинзеса
4.		.	12.		48	Отъ чахотки	Женщина Рива-Рейза дочь Кременецкаго мѣщанина Иудика Гаспе

חותים.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	ת ונקבר.
3.		
4		

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בכמה שני חיתו.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יאנואר			
האשה חיה אשת ר' אהרן הורוויץ נפה	[illegible]	76		12	[illegible]		3.
האשה רבקה-רייזל [illegible] [illegible] נפה	[illegible]	48		12.			4

[illegible]лынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число: Женска.	Число: Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апреля				
	5	Въ Красноградѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18		8	Отъ восп. легкихъ	Мальчикъ Сухоръ сынъ Катербургскаго мѣщанина Сендера Столяра.
	6		20		2½	тоже	Мальчикъ Абрамъ сынъ Катербургскаго мѣщанина Берка Вайнберга.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

66

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומת היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפני מה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
הילד יששכר בה״ר [illegible] סטאליאר מקס 20	בלקויית הריאה	8		18	[illegible] לבל חי	5	
הילד אברהם בה״ר [illegible] וואסמערג מק 20	יה״ל	2½		20	"	6	

…олынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Кременецкій мѣщанинъ
	1.	Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	22		63	Отъ удара	Абрамъ Мордковъ
							Брунеръ
							Женщина Беся
							жена
5	.	.	27.		76	Отъ старости	Кременецкаго мѣщанина
							Герша-Менделя
							Боленберга.

Смолынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1914 г. февраля 1 дня. Сим удостоверяем, что в истекшем году было в городе умерших мужс. пола семь № 7 г, женс. пола — пять № 5 г, всего обоего пола — двенадцать № 12 г.
В акте за № 4 мужс. графы слово, взятое в скобках, не читать.

Раввин [illegible]

Члены Духовного Правления: Староста А. [illegible]
Казначей [illegible]
Вл. Цукерман
[illegible]

מספר.	
זכרים.	נקבות.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפני מה מת, מחולי או מסבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
	[illegible] הספר באשר לזה [illegible] בזה באנו אנחנו להעיד שבספר הזה [illegible] שבעה ועשרים ואחד [illegible] דף 12 הרב [illegible] גבאי [illegible] ונאמן [illegible] [illegible]						

...олынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				
							Фельдфебель 42го Якутскаго полка 3 роты
	8	В Свято-Лазаретской церковной ограде на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7		23	Отъ мозговой оболочки	Борисъ Мезиберъ
							Дѣвочка Песя
6			8		4	Отъ скарлатины	
							дочь
							Вышневодскаго мѣщанина
							Мордко-Лейзора
							Иудея

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין הזונים.

69

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חיית.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
[illegible]	[illegible]	23.		7	[illegible]	8	
[illegible]	[illegible]	4		8			6.

[illegible]олынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			8 февраля				Мальчикъ Зельманъ
							сынъ
	9.	Въ Кременчугѣ на иногородномъ еврейскомъ кладбищѣ	8		7½	Отъ скарлатины	Кременчугскаго мѣщанина
							Мошка Кагана
	10		9.		50	Отъ рака	Кременчугскій мѣщанинъ
							Нахманъ Янкелевъ
							Вайнштейнъ

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים. 40

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				[illegible]			
הילד חיים בן משה כהנא מקוידנוב	[illegible]	7½		8	[illegible]	9	
ר' נחמן בן יעקב [illegible] [illegible]	[illegible]	50		9	"	10.	

...олынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				Женщина Эстеръ-Лея
							жена
7		Въ Кременчугѣ на частномъ еврейскомъ кладбищѣ	11		52	Отъ рака	Винокурскаго мѣщанина
							Лейбка Крайфмана
							Мальчикъ Зейликъ
	11		11		4½	Отъ Скарлатины	сынъ
							Липецкаго мѣщанина
							Лейбиша Фингерита.

Челябинск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				Дѣвица Фитія
							жена
8	.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	12		68	Отъ поноса	Владимировскаго мѣщанина
							Яѣнкеля Бенкабана
							Мальчикъ Нусеин
							сынъ
	12	.	16		5	Отъ скарлатины	Кременецкаго мѣщанина
							Шаи Цвиетбой м. д.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה או בת כמה	הודש, ויום המיתה. יהודי.	הודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				פברואר			
האשה גיטל אשת ר' יעקב [illegible]	[illegible]	65		12	[illegible]		8
הילד נתן בן [illegible]	[illegible]	5		16		12	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				
9		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	16		42	Отъ воспал. мозга	Женщина Яхаръ жена Вишневецкаго мѣщанина Абрама Вайнера
10			17.		7.	Отъ скарлатины	Дѣвочка Хана-Сура дочь Вишневецкаго мѣщанина Абрама Якира

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנת.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	[illegible]	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
האשה [illegible] אשת ר' אברהם [illegible] [illegible]	[illegible]	42		16	[illegible]		9
הילדה חנה שרה בת ר' אברהם [illegible] [illegible]	[illegible]	7		17	"	"	10

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				Жена Сура-Итта
							жена
							Вилковицкаго мѣщанина
11		В Каменцѣ на старомъ еврейскомъ кладбищѣ	13		86	Отъ воспал. легкихъ	Наамана-Лейба
							Фингерита
							Дѣвочка Тауба-Лея
12			20		7	Отъ скарлатины	дочь
							Мещанина
							Дѣвка Мойшмана

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומשפחתו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מספר מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר הקבר.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				פיוואל			
[illegible]	[illegible]	86		18	[illegible]	11	
[illegible]	[illegible]	7		20	[illegible]	12	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				
							Витебскій мѣщанинъ
							Авраамъ-Мендель
	13	В Краснопятомъ еврейскомъ кладбищѣ	20		80	Отъ старости	Меиров Бохеръ
							Жена Итта
13.			20		60	Отъ родовъ сына	жена
							Рахмановскаго мѣщанина
							Шлёма Фольцмана

 ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סמה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				(פ[illegible])			
הבחור ר' אברהם [illegible] בן מאיר בחור [illegible]	[illegible]	30		20	[illegible]	13	
האשה [illegible] אלמנת ר' [illegible] [illegible]	[illegible]	60		20			13

[...]лынск. Губ. Тип.

1. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				
							Кременецкій мѣщанинъ
							Лейбъ Мушковъ
	14	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	21		87.	Отъ старости	Мушковичъ
							Мальчикъ Шаимонъ
							сынъ
	15.		21.		2.	Отъ скарлатины	Бердичевскаго мѣщанина
							Мошка Кагана.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסות מת. חולי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				פעוראל			
הזקן ר' ליב בה"ר אויפקאוויץ יפה	זקן	87		21	בעיר [illegible]	14	
הילד שמעון בן משה כהנא [illegible]	משקעלאטין	2.		21.	"	15.	

[illegible]инск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				Дѣвочка Хая-Лея дочь Трубчевскаго мѣщанина, Любимовской губерніи, Хаима Розенфельда.
14.		В Каменецкой мѣстной еврейской кладбищѣ	23.		3½	отъ скарлатины	
15.		"	24		2.	тоже	Дѣвочка Цивра дочь Каменецкаго мѣщанина Шаи Цвитбойма.

лынск. Губ. Тип.

лынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				
							Мальчикъ Мойше
							сынъ
	16	В Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	24		1 3/4	Отъ болѣзни легкихъ	Кременецкаго мѣщанина
							Шмуля Авербуха
16		" "	25.		79.	Отъ старости	Женщина Малка
							жена
							Пятаевскаго мѣщанина
							Янкель-Гарша
							Бурда

78

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או סבה אחרת.	בן כמה	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
הילד [illegible] בן שלמה [illegible] [illegible]	[illegible]	1 3/4		24	[illegible]	16	
האשה [illegible] אשת ר' [illegible] [illegible]	[illegible]	79		25	〃		16

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраль				
17	-	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	26.		52.	Отъ паралича	Вдовица Ривка дочь Бердичевскаго мѣщанина Рувина Рохманевера.
18			27.		45	Отъ родил. жолч	Женщина Ита Менделевна Перельмитеръ

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1914 г. марта 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ году было у насъ умершихъ мужескаго пола девять № 9, женскаго пола тринадцать № 13, всего обоего пола – двадцать два № 22 г.

Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Староста [illegible]

Казначей [illegible]

[illegible] Цукерманъ

[illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Полоцкій мѣщанинъ
	17	В Краснополянской еврейской кладбищѣ	1.		28	Отъ чахотки	Аврумъ-Мордко Мошковъ Мессъ.
							Дѣвочка Марьямъ Дочь
	19.	"	3.		4	Отъ коклюшей	Полоцкаго мѣщанина Іосифа Гуршткина

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Кременецкій мѣщанинъ
	18	На кладбищѣ на иностранномъ еврейскомъ кладбищѣ.	4		55.	Отъ опухоли	Янкель Мошковъ
							Птичка
							Дѣвочка Хаэма
20	.	.	6		6	Отъ вос. мозга	дочь
							Кременецкаго мѣщанина
							Дрона Фридмана

Золынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Мальчикъ Ермонъ сынъ Ефросиньского мѣщанина Шмойла Карпа
	19.	Въ Кременцѣ на новомъ еврейскомъ кладбищѣ	7		15/6	Отъ кашля	
							Вновь-прибывшій мѣщанинъ
	20		8.		66	Отъ опухоли	Шимшонъ Ефроимовъ Гакъ.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				10 поста Кива-Дувидъ сынъ Боремльская мѣщанина Марко-Ренамина Карма.
	21.	Въ Крашицъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищу	24		19.	Отъ брюш. тифа	
							Женщина Рена-Добрыня
21.	"	"	26.		45.	Отъ слабости	жена Винницкаго мѣщанина Касмія Лывака.

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
							Двойцина Бейла
							жена
22		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	27		70	Отъ старости	Кременецкаго мѣщанина
							Шмуля Мордухова

1914 апрѣля 1дня Симъ удостовѣряется, что въ настоящемъ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола пять №5г, женскаго пола четыре №4г, всего обоего пола девять №9г.

Кременецкій Раввинъ

Членъ Духовнаго Правленія (за Старосту) [illegible]

Казначей [illegible]

Два цирюльника [illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	
			Апрѣля					
							Ровочка Мардам	
							дочь	
23	.	Въ Каменцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	1.		1 м.	Отъ воспаленія	Вишневецкаго мѣщанина	23.
							Янкеля Фишмана.	
							Жакунина Двойра	
							жена	
24	.	.	2.		34.	Отъ чахотки	Каменецкаго мѣщанина	24.
							Янкеля Бармана	

Вятск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			скончался				Дочь мещанина Фуксмана
							жена
25.		В Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	2		95	Отъ старости	Кременецкаго мѣщанина
							Бинемана Овсѣевича
							Юноша Хаимъ
	22	"	9.		19.	Отъ чахотки	сынъ Кременецкаго мѣщанина
							Абрама Беренштейна

Волынск. Губ. Тип-

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августъ				
	23.	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	13.		20	Отъ чахотки	Юноша Мордко сынъ Луцкаго мѣщанина Ушера Копейки.
	24.	.	13.		65.	Отъ задышки	Кременецкій мѣщанинъ Іосель Ицковъ Теслеръ

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
							Женщина Этя
							жена
26	.	В Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	14		78	Отъ старости	Кременецкаго мѣщанина
							Вольфа Хаимсуха.
							Женщина Фейга Рося
27	.	.	15		70.	Отъ опухоли	жена
							Кременецкаго мѣщанина
							Мендель Фрухеля

Волынск. Губ. Тип-

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
23		Въ Кременцѣ на [illegible] еврейскомъ кладбищѣ	15		71.	Отъ катара желудка	Женщина Этя жена Торчинскаго мѣщанина Хаскеля Вейцмана
	25.		22		55.	Отъ опухоли	Радзивиловскій мѣщанинъ Шулимъ Циперфинъ.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
	26	Въ [illegible] на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	23.		49	Отъ восп. легкихъ	Камербургскій мѣщанинъ Аврумъ-Хаимъ Іосифовъ Байчъ
	27		24		1	Отъ восп. мозга.	Мальчикъ Нахманъ сынъ Камербургскаго мѣщанина Мордка Байча

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
29.		Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	27		½	Отъ конвульсій	Ровочка Фрейда дочь Радзивиловскаго мѣщанина Зельмана Левятина

1914 г. мая 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ апрѣлѣ было умершихъ муже пола шесть №6, жене пола семь №7, всего обоего пола тринадцать №13.

Раввинъ Б. Варшавскій

Члены Духовнаго Правленія

Староста А. [illegible]

Казначей [illegible]

Вм. Цукерманъ

Г. [illegible]

Волынск. Губ. Тип-

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Мая				Женщина Хента жена
30	.	Въ Краснуху на еврейскомъ кладбищѣ	10		38	Отъ воспаленія	Высокогорская мѣщанка Сумера Фраймина
							Дубенскій мѣщанинъ
	28	.	12.		37.	Отъ чахотки	Овшія-Хаимъ Яковка-Лейбовъ Фробомберъ.

מספר. זכרים. נקבות.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

93

חלק רביעי מן מתים.							
מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, חולי או סבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				מאי			
המשה ו[illegible] אשת ר' [illegible] פריילי[illegible] [illegible].	דלקת [illegible]	38		10.	כפר [illegible]		30.
ר' [illegible] ליב [illegible] [illegible].	[illegible]	37.		12.		28	

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Мая				
	29	Въ Кременцѣ на новомъ еврейскомъ кладбищѣ	21.		8½	Отъ запора	Мамликъ Дувидъ-Гершъ сынъ Кременецкаго мѣщанина Ицка Криворука
	30	"	24.		54.	Отъ опухоли	Кременецкій мѣщанинъ Рувинъ Іосифовъ Райвичъ.

...דוננים.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	ונקבר
29.		
30		

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

94

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילד דוד-הירש בן יצחק קרוולארק מפה	[illegible]	8½		23	כפר [illegible]	29.	
[illegible] בן יוסף רוזוויטש מפה	[illegible]	54		24	׳	30	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Мая				
	31.	На Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	25		75.	Отъ старости	Кременецкій мѣщанинъ Іосифъ-Хаимъ Ича-Лейбовъ Розенблитъ
	32.	"	27.		3½	Отъ скарлатины	Мальчикъ Эль сынъ Виленскаго мѣщанина Ешки Киперманъ.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Мая				
31.		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	29		2.	Отъ воспал. мозга	Дѣвочка Хая-Сове дочь Олексинецкаго мѣщанина Гершъ-Ицка Банкирера
	33.	"	30.		19 3/4	Отъ плеврита	Юноша Срулъ сынъ мѣщанина м. Муровицы Нухима Мордкова Зицера.

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1914 г. Іюля 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ году было умершихъ мужескаго пола шесть № 6, женскаго пола два № 2, всего обоего пола восемь № 8 ч.

Раввинъ Б. Корнилъ

Члены Духовнаго Правленія: Староста [illegible]

Казначей [illegible]

Уч. Цукерманъ

Гольдсберг

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				Старикъ, Кременецкій мѣщанинъ,
	34.	В Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	9.		73.	Отъ удара	Шмойла Довидъ-Ювѣвъ Штейнбергъ.
32.			10.		48	Отъ катара желудка	Женщина Буня жена Ямпольскаго мѣщанина Гейлиха Комедіанта

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				ו'			
הזקן ר' שלמה בר דוד [illegible] שטיינבערג [illegible]	מזוקנה	73.		9	בעיר דובנא וואלין	34	
האשה [illegible] אשת ר' הירש [illegible] [illegible]	מ[illegible] הקיבה	48		10	.		32

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюль				
33		Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ.	11		3/4	Отъ восп. легкихъ.	Дѣвочка Эстеръ дочь Кременецкаго мѣщанина Исеръ-Лейба Контура
	35.	"	16.		1/2	тоже	Мальчикъ Герш сынъ Червинскаго мѣщанина, Житомирскаго уѣзда, Хаимъ-Мордка Моровскаго.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.							
Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Іюля				
	36	Въ Кременецкомъ мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	30.		49 ½	Отъ рака	Фантиестъ Ихель Мангусовъ Ландсбергъ изъ Кременца. –

1914 г. [illegible] дня Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ [illegible] было умершихъ муже. пола три № 3 г., женск. пола два № 2 г., всего обоего пола – пять № 5. Въ № 34 мужс. ф. читай 73 года.

Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія [illegible] Староста [illegible]

[illegible]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת. חליי או סבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יו			
רפאל [illegible] [illegible]	[illegible]	49 1/4		30	[illegible]	36	

[illegible]

הרב [illegible]

גבאי

[illegible]

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюля.				
							Мальчикъ Герш-Лейбъ
							сынъ
	37	За Краснопутскою заставою еврейскимъ кладбищемъ	1.		2½.	Отъ тифа	Краснопутскаго мѣщанина
							Хаима Кацъ.
							Дѣвочка Іосиф. Фейга
	34	"	3.		2/3.	Отъ скарлатины	дочь
							Ямпольскаго мѣщанина
							Шмуля Коткера.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין העולם.

101

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שני' היה.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילד הורש ליב [illegible]	[illegible]	2/4	[illegible]	1	[illegible]	37	
הילדה אבה רייזא [illegible] שמואל קאטליאר [illegible]	ד	2/3	[illegible]	3	"		34

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Дата.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюнь				
							Рубенскій мѣщанинъ
	38	В. Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	6		60	Отъ старости	Авраамъ Шмуль-Срулевъ Каганъ.
							Ровненскій мѣщанинъ,
	39.		7		70.	Отъ старости	Фувимъ-Янкель Іліевъ Пеперъ.

מפר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תרנ"ב למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים. 107

מי מת מה שמו ומלכודו או מה שמה ומת היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				6			
[illegible]	[illegible]	60		6	[illegible]	38	
[illegible]	[illegible]	70		7	"	39	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Янв.				
							Женщина Рейзл
							жена
35		Въ Еврейскомъ отдѣленіи Преображенскаго кладбища.	8		57.	Отъ болѣзни	Петербургскаго мѣщанина Шапира
							Дитера Шапира
							Петербургскій мѣщанинъ
	40.		8		22.	Отъ паралича	Берлинъ Ильи
							Шапира.

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	ונקבר.
35		
	44	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היוצים.

חלק רביעי מן מתים.

103

מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, מחלי או סבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש ויום המיתה. יהודי.	חודש ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
[illegible]	[illegible]	57		8	[illegible]		35
[illegible]	[illegible]	22		4	[illegible]	44	

...олынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Мальчикъ Берко
							Сынъ
	41	Въ городской на общемъ еврейскомъ кладбищѣ	12		1	Отъ Дифтерита	Янгелевскаго мѣщанина
							Пинхаса Барбанта
							Мальчикъ Исакъ Айзикъ
							Сынъ
	42	"	13.		1½	Отъ Хоклюшъ	Вишневецкаго мѣщанина
							Мойше Фоера.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

104

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומה שם אביו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, מחלי או מסבה אחרת.	בני שני׳	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יולי			
הילד [illegible] פנחס [illegible]	[illegible]	1		12	[illegible]	41	
הילד [illegible]	[illegible]	1½		18		42	

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюля				
	43	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ.	21.		70	Отъ старости	Мѣщанина м. Каменецъ-Литовскій, Гродненской губерніи Зораха Абрамъ-Іцковича Вербина.
36			26.		1	Отъ Холеры	Сына мѣщанина м. Берестовицы, Гродненскаго уѣзда, Михеля Шапира.

ספר. זכרים.	ספר. נקבות.
43	
	36.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
	44	Въ Кременчугѣ на [illegible] еврейскомъ кладбищѣ.	28		10 мцев	отъ Скарлатины	Мальчикъ Срулъ-Іосифъ сынъ Теофипольскаго мѣщанина Ицхка-Бера Гудеса.

1914 г. августа 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ настоящей книгѣ убыло умершихъ мужеск. пола восемь № 8, женск. пола три № 3, всего обоего пола одиннадцать № 11, въ № 36 [illegible] читать „Горсенецки"

Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Староста [illegible]; Казначей [illegible]

Аба Цукерманъ

[illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				Кашербургскій ~~Кременецкій~~ мѣщанинъ
	45	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	2.		72	Отъ восп. почки	Авруминъ - Иде Ицка Удлеръ
	46	"	3		68	Отъ ревматизма.	Шумскій мѣщанинъ Хаимъ - Мордко Меировъ Шихманъ.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
37	.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	3	.	мѣсяца 2	Отъ Конвульсій	Дѣвочка Тауба дочь мѣщанина м. Берестечка Срулія Авруми-Мордкова Гейдермана.
38	.	.	9.		мѣсяцъ 1	тоже	Дѣвочка Хана-Сура дочь Ровенскаго мѣщанина Аврума Фукса.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
39		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	9.		70.	Отъ старости	Женщина Перль Липовна Торчинъ урожденная Штеренбергъ мещ. м. Вишневца
40.	"	"	14		3.	Отъ рака	Ривка Лифша-Перла Зонь Ямпольская мещанка Лейзора Абрамова Кеснера.

105

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חיים.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
האשה הגדולה ליבא טאהל [illegible] [illegible]	[illegible]	70		9	[illegible]		39
הילדה [illegible] בת אליעזר [illegible] [illegible]	[illegible]	3.		10			40

...то умеръ.

...уна Перля

...а Торгинъ

...едённая Штерен-

...инц м. Вишневцы

...ка Лифша-Перля

...Сонъ

...ьская мещанка

...ора Абрамова

Кенсра.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
							Кременецкій мѣщанинъ
	47	Въ Кременцѣ на иногородномъ еврейскомъ кладбищѣ	14		70	Отъ старости	Берко Шабсовъ Контеръ.
							Женщина Хежика
	41	" "	14.		70	Отъ рака	жена Кременецкаго мѣщанина Шмуля Шпигеля

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Августа				
42.		Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	16		6	Отъ воспаленія легкихъ	Дѣвочка Пеша дочь Демидовскаго мѣщанина, Дубенскаго уѣзда, Давидчика Директора
	48	"	17.		1½	Отъ Скарлатины	Мальчикъ Лейбъ-Менделъ сынъ Вишневецкаго мѣщанина Шлёма Гака.

111

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, מחלי או סבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				[illegible]			
הילדה [illegible] דבורה [illegible] ירמיהו [illegible] [illegible]	[illegible]	6		16	[illegible]	.	42
הילד וואלף [illegible] בן שלמה [illegible] [illegible]	[illegible]	1½		17	.	48	

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
43	•	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18		70	Отъ воспал. почекъ	Женщина Брайна жена Кременецкаго мѣщанина Янкеля Зильберберга
44	•	•	25.		мѣс. 1	Отъ конвульсій	Дѣвочка Сура дочь Теофипольскаго мѣщанина Рувина Глейзера.-

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христiанскiй.	Число и мѣсяцъ. Еврейскiй.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
45	.	Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	26		11	Отъ родимца	Дѣвочка Гитля-Рехиль дочь Вербовскаго мѣщанина Берка Минера
46	.	.	27		5 недѣль	Отъ Холерины	Дѣвочка Цивья дочь Вишневецкаго мѣщанина Лейба Киндзюра

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	49.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Августа 29.		27.	Отъ операціи ногъ и ранъ.	Военнопленный Мендель Ааронов Фербергеръ изъ Кунишварга Венгріи
47.			30.		35	Отъ Паралича	Женщина Эстеръ-Рухля жена мещанина м. Ромна запаснаго солдата Фишеля Цинеса

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
48		Въ Кременцѣ на тамошнемъ еврейскомъ кладбищѣ	31.		70.	Отъ старости	Женщина Рехиль жена Радзивиловскаго мѣщанина Янкеля Фасса

1914 г. сентября 1 дня Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ году было умершихъ муж. пола пять № 5 г., жен. пола - двѣнадцать № 12 г., всего обоего пола - семнадцать № 17 г., въ № 45 муж. графы пишутъ [?]

Кашербургскій [?]

Раввинъ [?] [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Староста [illegible]; Казначей [illegible]

Цукерманъ [?]

[illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				
							Кременецкій мѣщанинъ
	50	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	6		49.	Отъ разрѣшенія сердца	Шая Іоэлевъ Ушиновъ
							Фрейдель
							Мальчикъ Фроимъ
							сынъ
	51.		8		6½	Отъ скарлатины	Шумскаго мѣщанина
							Копуль Лейба
							Бесельмана

Вятка. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентября				
49	·	Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	8		63.	Отъ старости	Женщина Фрейда Жена Лобачевскаго мѣщанина Абрама Фергера-Кагана.
	52		8.		21.	Отъ чахотки	Юноша Янкель-Элкона сынъ Кременецкаго мѣщанина Ицка Криворука

מספר. זכרים.	מספר. נקבות.	...מת ונקבר.
	49	
52		

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				
50.		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	12		70	Отъ старости	Женщина Хая-Фрейда жена Кременецкаго мѣщанина Меера-Черчика Вдовица.
51.			16		73.	тоже	Женщина Фрейда жена Ковельскаго мѣщанина Мордка Гантера

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Сентябрь				
	52.	Варшавская мѣстная еврейская больница	13		34	Отравление	Мѣщанина м. Лоска, Владимірской губ. и уѣзда, Шмуля Гринберга.
	53.		21.		75	Отъ старости	Жена Витебскаго мѣщанина Янкеля Мавура.

55

56

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

1914г. февраля/дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ 1914 году умершихъ мужескаго пола семь душъ женскаго пола-тоже семь душъ всего обоего пола четырнадцать душъ.

Раввинъ

Членъ Духовнаго Правленія

Старостa.

Караимъ.

Два Церковника

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Октябрь				
							Женщина Маріам-Зисъ
			1.				Жена
5	-	Въ Крымскомъ нашемъ еврейскомъ кладбищѣ			59.	Отъ рака.	Тесфинской мѣщанина
							Хуна Лернера.
							Мальчикъ Хаим-Лузоръ
	1.		12.		1/3	Отъ скарлатины	сынъ
							Лудскаго мѣщанина
							Бенціона Шера

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___לבצין היונים.

141

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בנה שני חסד.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
האשה [illegible] אשת ה' [illegible] [illegible]	[illegible]	59		1	[illegible]		56.
הילד [illegible] בן [illegible] [illegible]	[illegible]	1 2/3		12.		57	

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Октября				
57	.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	13.		9.	Отъ нервовной болѣзни	Ривушка Бейла-Махля дочь Бережецкаго мѣщанина Шлёмы Мильштейна
	58	.	13.		39.	Отъ нарыва	Бережецкій мѣщанинъ Хаимъ Іосифъ-Дувидовъ Гузъ.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	59	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Октября 15.		80	Отъ старости	Старикъ, Рахмановскій мѣщанинъ, Михель Ицковъ Нуль
	60	"	16		9	Отъ скарлатины	Мальчикъ Авраамъ-Іехіель сынъ Свинцинскаго мѣщанина Симона Шустера.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		1914 г. ноября 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ году было умершихъ мужск. пола четыре № 4, женскаго пола два № 2, всего обоего пола шесть № 6.					

Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія Староста [illegible]

Казначей [illegible]

[illegible]

[illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Ноября				
58	.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	1.		76	Отъ старости	Женщина Ита жена Бѣлозерковскаго мѣщ. Сруль-Ицка Жингирова
	61.	.	1.		18	Отъ рака	Юноша Іосифъ сынъ Ляховецкаго мѣщанина Шмуля Кесслера.

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Январь				
							Кременецкій мѣщанинъ
	62	Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	1		74	Отъ старости	Лейзеръ Хаскелевъ Бишбишъ
							Женщина Хана жена
53.			2.		74	тоже	Радзивиловскаго мѣщанина Хаима Боима

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין הזונים.

126

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				נאוקצר			
ר' אליעזר ב"ר יחזקאל בושבין [illegible]	זקן	74		1	[illegible]	62	
האשה חיה אשת ר' חיים בלוך גראנדעל	[illegible]	74		2.	"	"	59

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Кременецкій мѣщанинъ
	63.	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	10.		75.	Отъ старости	Арія Іосперовъ Шкурникъ
60.			10		90	тоже	Женщина Бинда жена Ляховицкаго мѣщанина Гершона Фельда.

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Ноября				Мѣщанка Рухля
							дочь
61.	.	Въ Каменецкой иудейской еврейской кладбищѣ	20		1½	Отъ поноса сердца	Каменецкаго мѣщанина
							Шулима Гибельбанка
							Мѣщанка Бася-Рыся
62	.	"	21.		3½	Отъ скарлатины	дочь
							Каменецкаго мѣщанина
							Берша Шмиера.

Зольнск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Ноябрь				
							Кременецкій мѣщанинъ
	64	Въ Кременцѣ на иностранномъ еврейскомъ кладбищѣ	29		67.	Отъ старости	Іосиферъ Шмулевъ Людвицъ
							Мѣщанинъ Абрамъ
	65		29		1½	Отъ опухоли	сынъ Кременецкаго мѣщанина Іосифера Людвицъ.

Зонынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1914 г. декабря 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ году было умершихъ мужс. пола пять №5, жен. пола – пять №5, всего обоего пола – десять №10.

Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Управленія [illegible]

[illegible] Казначей [illegible]

[illegible]

Волынск. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабря				
							Жена Дина
							жена
63	.	Въ Кременчугѣ на новомъ еврейскомъ кладбищѣ	5		50	Отъ нервной болѣзни	Лейба Ювика
							Жена Сима
							жена
64	.	.	6		65	Отъ рака	Іосифа Гольцберга
							изъ Кременца.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

131

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומקומו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				דעצבר			
האשה [illegible] אשת ר' ליב [illegible]	מחלת [illegible]	50		5	[illegible]		63
האשה [illegible] אשת ר' יוסף [illegible]	[illegible]	85		6	"	"	64

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабрь				
							Владимірскій мѣщанинъ,
	66	Въ Кременчугѣ на общемъ еврейскомъ кладбищѣ	6		72	Отъ воспаленія	Мендель Абрамовъ Арбитуреръ
							Мальчикъ Хаимъ
	67		14		4	Отъ скарлатины	сынъ Кишинскаго мѣщанина Гилеля Ципеса

132

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה	סבה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				[illegible]			
ר׳ [illegible] בן אברהם ארבייטער [illegible]	[illegible] זקנה	72		6	[illegible]	66	
הילד חיים בן פייבל [illegible] [illegible]	[illegible]	4		14	"	67	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабрь				
							Женщина Сура жена
65		Въ Ромнахъ на Еврейскомъ кладбищѣ	15		70	Отъ внутренняя	Шуко-Лейба Шлоймана
							Мальчикъ Гейлиа сынъ
	66		15		2½	Отъ Скарлатины	Кременецкаго мѣщанина Вольфа Гриша

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Декабрь 8				
							Лидскій мѣщанинъ
							Мойше-Лейбъ
	69	Въ Краснуху на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	20		80	отъ старости	Шіомовъ
							Гибельбанкъ
							Кремянецкій мѣщанинъ
							Мошше-Герцъ
	70.		22		59	Отъ удара	Абрамъ-Лобовъ
							Канснитный

Волынск. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1914 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	71	Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Декабря 29.		44	Отъ тифа	Катербургскій мѣщанинъ Эль Іосифовъ Шапиро

1914 г. декабря 31 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ декабрѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола шесть № 6, женскаго пола три № 3, всего обоего пола девять № 9, а въ теченіе всего года было умершихъ мужескаго пола семьдесятъ одинъ № 71, женскаго пола шестьдесятъ восемь № 68, всего обоего пола сто тридцать девять № 139.

Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Староста [illegible]

[illegible]

[illegible]

Лит. Г. 135 I

100

КНИГА

для записки смерти между евреями

Кременецкаго общества

КРЕМЕНЕЦКАГО УѢЗДА.

На 1915 годъ.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
				Января				
	1		Въ Кременцѣ на иногородномъ еврейскомъ кладбищѣ	5.		75	Отъ Катара желудка.	Женщина Пеля жена Кременецкого мѣщанина Мендиля Аврухова
1914								
	2			8.		80	Отъ старости	Женщина Бука жена Мордко-Мойше Баера

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записи умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
	1	В Крашнарѣчанскомъ еврейскомъ Кладбищѣ.	15		недѣль 10	От Конвульсій	Мальчикъ Израиль сынъ Кишиневскаго мѣщанина Гершъ Лейба Гершуна.
	2	"	15.		мѣс 7	От воспаленія	Мальчикъ Мордко сынъ Разумовскаго мѣщанина Зусель Виткова.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			8 января				Отвиза Рухля-Лея дочь Михаля Рафаэльмана
	1	К Кременецкомъ каменномъ еврейскомъ кладбищѣ	16		19	Отъ разрыва сердца	
							Отвочка Лея-Вита дочь Кременецкого мѣщанина
	1		18		3½	Отъ вод. почекъ	Дизыка Осипа.

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Январь				
	3.	Въ Кременчугѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18		1	Отъ конвульсій	Мальчикъ Гершъ сынъ Лобачевскаго мѣщанина Зельмана Бергера
5			26		35	Отъ тифа	Женщина Цфю жена Козинскаго мѣщанина Пинхаса Мазурика.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Женщина Рухля
							жена
	6	Въ Крем. на ев. кладбищѣ	26		78	Отъ восп. легкихъ	Козинскаго мѣщанина
							Аншель - Герша
							Лейзенштейна
							Женщина Двойра
							жена
	7		26		76	Отъ старости	Янкелевскаго мѣщанина
							Рувимъ - Янкеля
							Шепера.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				Женщина Римма жена
	8	В Кременце на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	26.		69	Отъ задышки	Кременецкаго мѣщанина Лейзера Гальберга
	4		26				

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
	9.	Въ Кременецкомъ Еврейскомъ кладбищѣ.	27.		32.	Отъ родовъ.	Женщина Мама жена Кременецкаго мѣщанина Нахмона Лысаго
	10.	"	29.		1/2	Отъ Скарлатина.	Фловычка Фрадя дочь Кременецкаго мѣщанина Бенямина Корница

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Января				
	5	Въ Кременецкомъ еврейскомъ кладбищѣ	31.		½	отъ Конвульсій	Мальчикъ Вейнисъ сынъ Кременецкаго мѣщанина Мойше-Мордка Вольмана.

1915 г. февраля 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в настоящемъ листѣ было умершихъ: мужеск. пола пять № 5, женск. пола десять № 10, всего обоего пола пятнадцать № 15.

Кременецкій Раввинъ Вольманъ

Членъ Духовнаго Правленія

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				Женщина Эстеръ-Роса жена Почаевская мѣщанина
11	.	Въ Кременцѣ на частномъ еврейскомъ кладбищѣ.	12		50	Отъ Воспаленія.	Сувида Рагаева.
							Мамина Шлёма
6			14		1/4	Отъ Коклюша.	сына Кременецкаго мѣщанина
							Мегера Водоноса.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Февраля				
							Рудненскій мѣщанинъ
							Хаимъ-Шмуель
			15		60	Отъ старости	Зуперъ
		В Кременцѣ на старомъ еврейскомъ кладбищѣ					
							Мальчикъ Лейбишъ
							сынъ
	8	"	20.		12	Отъ геморроя	Вербовскій мѣщанинъ
							Іосифа Эммануэля.

145

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושמו או מה שמה ומה היתה, בתולה. או נשואה, או אלמנה.	ממה מת. מחלי או סבבה אחרת	בן אי׳ שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				(פיואא)			
האט חיים שאול וואטלער [illegible]דינא.	[illegible]	60		15	[illegible]	7.	
הילד לייביש בן יוסף בוגמאנט מלמד[illegible].		12.		20	"	8	

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
12	.	В Кременце на местном еврейском кладбище	Февраля 28		75	От катара желудка. —	Женщина Хана-Цейтова жена Катербургского мещанина Шлиома Ейдина.

1915 г. марта 1 дня. Сим удостоверяем, что в истекшем месяце было умерших мужеского пола три № 3, женского пола два № 2, всего обоего пола пять № 5.

Кременецкий Раввин [illegible]

Член Духовного Правления [illegible]

Староста [illegible]

Нолин. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
	9	Въ Грошенскомъ нашемъ еврейскомъ кладбищѣ.	2.		2/3	Отъ конвульсіи	Мальчикъ Зусь сынъ Рыжегородскаго мѣщанина Янкеля Гители.
	10.	"	3.		62	Отъ вос. легкихъ	Кубенскій мѣщанинъ Янкель-Меерь Могилевъ Шнайдеръ

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק__ למנין היונים.

147

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושם אביו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה	מסבת מות, מחלי או מסבה אחרת	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				מארס			
הילד משה בן יעקב גוטעל מוונזנסקי	מקאנוואלסיה	2/3		2	בעיר דובנא ונקבר שם	9	
ר' יעקב-מאיר בן משה שניידר מדובנא.	מדלקת הריאה	62.		3.	.	10	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
13.	.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6		70	Воспаленія	Женщина Шейндва жена Кременецкаго мѣщанина Іосифа Шкурника
	11.	.	7.		мѣс. 1	Отъ конвульсій	Мальчикъ Шулимъ сынъ Вышегородскаго мѣщанина Михеля Штейнбойма

מספר	
זכרים	נקבות
	13
11	

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתרע — למנין היונים.

148

חלק רביעי מן מתים.

מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מות, מחלי או סבה אחרת	בן כמה שני היה	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				מארץ			
האשה שיינדל אשת יוסף שקורניק [illegible]	מדלקת הריאה	70		6	בעיר [illegible]		13
הילד שלום בן גיל [illegible] [illegible]	מקאנוואלסיה	ירחים 1		7			14

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Дата.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Женщина Эсѳирь Мошковна Френкель
14	-	В Кременчугѣ на старомъ еврейскомъ кладбищѣ	7		61	Отъ старости	Кременчугскаго м. Логаева. В еврейской больницу
							Мальчикъ "Идель" или "Го дро"
14			12.		7	Отъ коклюша	сынъ Кременчугскаго мѣщ. Шіоны Аврамовича.

149

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה	סבת מות, חולי או סבה אחרת	בן כמה שני'	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				חוש			
האשה יחנה בת משה פרענקיל מפאוולאוו בבית המשכב [illegible]	זקנה	61	[illegible]	7	[illegible]		14
הילד אודול [illegible] ולד ק"ו בן משה מאורבליק [illegible]	[illegible]	7 שבועות		12	"	12	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
15.		Въ Бердичевѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	14		75	Отъ воспал. легкихъ	Женщина Хана жена Вышгородскаго мѣщанина Шаи Харнеса.
16		.	15.		72.	Отъ старости	Женщина Шейндля жена Кременецкаго мѣщанина Шлиома Гольдфмана

150

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת.	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
האשה חנה אשת ישראל [illegible] [illegible]	ודלקת הריאה	76.		14	דנהה קהלת [illegible]		15
האשה שינדל אשת ר' שלמה [illegible] [illegible]	זקנה	72.		15			16

...то умеръ.

...щина Хана
жена
...городского мещанина
...Ларнеса.

Женщина Шейндель
жена
Кременчугского мещанина
Шлёма Кауфмана

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				Фейгка Сурд дочь Кременецкаго мѣщанина Умерла Кривина.
17.		Въ Кременецкомъ Еврейскомъ кладбищѣ	17		мѣсяц 9	Отъ Крупа.	
							Кременецкій мѣщанинъ
	13.	"	19.		76	Отъ задышки	Мендель Хаимъ Ерцовъ Умеръ

Велмн. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта 9				Кременецкій мѣщанинъ
					78	Отъ старости	Шмойла Умеръ-Вольфа
	14	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	24				Сынъ
							Фейвеля Аншла
							Сынъ
	18	" "	28		22	Отъ воспаленія	Старовольстантинова
							свѣчного мѣщанина
							Шуха Гинцберга.

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Марта				
	15.	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	31.		7 мѣсяцевъ	Отъ конвульсій	Мальчикъ Кива сынъ Кременецкаго мѣщанина Аврама Колтуна

1915 г. апрѣля 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ мартѣ было умершихъ мужескаго пола семь №7, женскаго пола шесть №6, всего обоего пола тринадцать №13.

Кременецк. Раввинъ Бкуничъ

Члены Духовнаго Правленія

Староста

Казначей

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתרע___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

153

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה	סבת מות, מחלי או סבה אחרת	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
הילד [illegible] בן יצחק [illegible] יצחק [illegible] אברהם [illegible] [illegible]	[illegible]	ירחים 7	[illegible]	31	[illegible]	15.	

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
19		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	2.		1/3	Отъ Коклюша	Дѣвочка Сура-Ита дочь Кременецкаго мѣщанина Азрилия Окса
	20	"	12		19	Отъ тифа	Дѣвица Хана дочь Кременецкаго мѣщ. Гдалии Пинчука

Ялтин Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣтъ.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				Мальчикъ Іосиф
							сынъ
							Гуменскаго мѣщанина
	16	В Кременце на еврейском кладбищѣ	14		7½	От вел. мозга	Абрам-Мендель Зейтцера.
							Женщина Хая-Двойра
							жена
	21	"	16		68	От старости	Кременец-Литовскаго мѣщанина Захарія Вербина

155

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	שמה מת, מחלי או מסבה אחרת.	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אפריל			
הילד יוסף בן אברהם-מענדעל גאמלער מוורבניא	מדלקת המוח	½ש		14	[illegible]	16	
האשה חיה-דבשה אשת ר' זכריה מרדכי [illegible]	מזקן	68		16	,		21

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣль				
							Кашерзургскій мѣщанинъ
	17	Въ Крашицахъ на еврейскомъ кладбищѣ.	16		74	Отъ старости	Шлома Абрамъ-Файвишовъ Винникъ.
							Смоленскій мѣщанинъ
							Фруль Мойше-
	18		16		58	Отъ запора	Абрамъ-Мендель Фляксманъ.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
							Мальчикъ Лейзеръ сынъ
	19	въ Кремницкомъ еврейскомъ кладбищѣ	17		1	отъ малярій	Рубенскаго мѣщанина Гершка-Лейба Тесслера.
							Фейгеле Ханцина дочь
	22	" "	18		8	отъ скарлатины?	Кашербургскаго мѣщ. Хаима Шапиро.

157

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, מחלי או סבה אחרת	בן כמה שנים היה	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				אפריל			
הילד איזיק בן הירש לייב טעסלער [illegible] דובנא.	[illegible]	1		17	[illegible]	19	
הילדה חנצה בת אליו שפירא [illegible]	[illegible]	8		18	״	.	22.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Дата.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣль				
							Бердичевскій мѣщанинъ
							Рувимъ Иде-Лейбовъ
	20.	Въ Краснопольскомъ еврейскомъ кладбищѣ	18		69	Отъ высокомѣрія и рака.	Любунъ
							Женщина Сура
							жена
	23.	"	22.		76	Отъ старости	Крамницкаго мѣщанина
							Хрисина Брянштейна

Волын. Губ. Тип.

24

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Дата.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣля				
							Фейгелька Гарина дочь
					10	Отъ воспаленія	Кагарлыцкаго мѣщанина
24		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ.	24				Лейба Шапира.
							Женщина Фейга
							жена
	25	" "		24	5	Отъ Апрѣля	Кременецкаго мѣщанина
							Авраам-Менделя
							Шрагина.

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужека.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Апрѣль				
26		Въ Каменцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	27.		75.	Отъ восп. легкихъ	Жена Демидовскаго мѣщанина Хаима Фишмана — Шейндль

1915 г. мая 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ трети было умершихъ мужс. пола пять № 5 г, женс. пола восемь № 8 г, всего обоего пола тринадцать № 13 г.
Въ актѣ № 18 мужс. пола взятое въ скобкахъ слово "Аврамъ" не читать а надо считать "53" отъ роду.

Раввинъ [подпись]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים במשנת אלף תתק___ לפנק הזתים.

חלק רביעי מן מתים.

160

מ' מת מה שמו ושפחתו או מה שמה ומה חייתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	מספה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מספר מת.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	21.	Въ Кременцѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	Мая 5.		19	Убитъ разрывомъ цилиндра.	Юноша Нахамія сынъ мѣщанина м. Дубенки Люблинской губ. Липмана Штейнворцеля
27.		"	5		мѣс. 8	Отъ конвульсій	Свогия Фейга дочь Почаевского мѣщанина Аврамъ-Ицеръ-Зейлмана Кипера.

161

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				מאי			
הבחור נחמיה בן פנחס שטשווארצבוך [illegible]	[illegible]	19		5	[illegible]	21.	
הילדה רבקה בת [illegible] קיפער מפוטשוב	[illegible]	8 ימים		5	״		27

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Мая				Двѣнцына Сарка-Мохля жена
	28	В Крамницкомъ мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18		85	Отъ старости	Двѣнцынъ Авсей Мойше-Мегеровъ
							Двѣнцына Двойра жена е
	29.	" "	19		48	Отъ Катара жел. 19.	Крамницкаго мѣщанина Мойше-Сендерова Збишитока

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

1915 г. Июня 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что в истекшемъ мѣсяцѣ было умершихъ мужеск. пола одинъ № 1 г., женс. пола – три № 3 г., всего обоего пола четыре № 4 г.

Раввинъ Бакуринъ.

Члены Духовнаго Правленія: Староста, Казначей.

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
							Женщина Геня жена
	30	Въ Кремницѣ на еврейскомъ кладбищѣ	1		45	Отъ воспаленія	Шумскаго мѣщанина Мойше Ройзена
							Женщина Сура жена
	31.		1		68	Отъ старости	Шумскаго мѣщанина Давида Мотиша

164

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, חולי או סבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				י"ט			
האשה [illegible] אשת ר' משה [illegible] מ[illegible]	[illegible]	45		1	[illegible]		30
האשה שרה אשת ר' [illegible] מ[illegible]	[illegible]	68		1			31

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
32.		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	3.		1	Отъ желуд. б.	Дѣвочка Малка-Рива дочь Ямпольскаго мѣщанина Мойше Гительмана.
	22.	Въ Лазаретѣ и погребенъ на Кременец. еврейскомъ кладбищѣ	4			Отъ ранъ	Солдатъ Шлёма-Рувинъ Шмулевичъ Флейзеръ изъ м. Фалешты Бессараб. губ.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היתים.

165

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושמו ... או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפני מה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				ו/ו			
הילדה [illegible] בת [illegible] [illegible]	[illegible]	1		3	קברה בקברות [illegible] ח		32
הילד [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]				4			22

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Дата.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюнь				
							Мальчикъ Шмуэль
							сынъ
	23.	Въ Еврейскомъ на Еврейскомъ кладбищѣ	5		1/4	Отъ конвульсій	Кременецкаго мѣщанина
							Зинделя Моргулиса.
							Мальчикъ Хаимъ.
							- Беръ
							сынъ
	24	"	5		1/4	тоже	Кременецкаго мѣщанина
							Абрам. Мошки
							Кейлера.

Кто умеръ.

Мальчикъ Шмуль сынъ Кременецкаго мещанина Финделя Моргуна.

Мальчикъ Хаимъ-Беръ сынъ Кременецкаго мещанина Абрамъ-Моше Мейлера.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

1906

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה	סבת מת, מחלי או סבה אחרת	בן שני[ם]	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יונ			
הילד שמואל בן [illegible] [illegible] [illegible]	שקארלאטינה	1/4		5	[illegible]	23	
הילד חיים-בער בן משה-[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	1/4		5	[illegible]	24	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				Мальчикъ Фруме-Бер
							сынъ
					мѣс. 21/2	Отъ голотѣли	Рувенскаго мѣщанина
	25	Въ кварталѣ на еврейскомъ кладбищѣ	10.				Шія Пеллера
							Мальчикъ Янкель
							сынъ
	26	"	10		1/3	Отъ Коклюшъ	Бѣлайскаго мѣщанина
							Мойше-Фруме
							Ахитейна

167

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושם אביו או מה שמה ושם אביה, בתולה, או נשואה, או אלמנת	מאיזה מת, חולי או מסבה אחרת	כמה שנים חי	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				ו/ו			
הילד ישראל-בער בן [illegible] [illegible]	[illegible]	ירחים 2½		10	[illegible]	25	
הילד וולף בן משה ישראל [illegible] ו[illegible]	[illegible]	1½		10		26	

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
	27	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	21.		16	Утонулъ въ рѣкѣ Икве.	Юноша Мойше сынъ Владимиръ Волынскаго уѣзда мѣст.: Оздютича. Хаима Ростогера
	28	″	21		14½	тифъ	Мальчикъ Гдаль сынъ Кременецкаго мѣщ., Хаима Шапиры.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מת, מחלי או סבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.
				״			
[illegible]	[illegible]	16		21	[illegible]	27	
[illegible]	״״	16		21		28	

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
							Мальчикъ 10 дня отъ
	29	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	25		1/4	Отъ бол. легкихъ	Кременецкаго мѣщанина Мошка Ѳ. Бермана
							Женщина Рена жена
33			29		81	Отъ старости	Ляховецкаго мѣщанина Шлома Хаимъ

169

מי מת מה שמו ושם אביו או מה שמה ושם אביה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבה מת, מחלי או סבה אחרת	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				ו'ט			
הילד וולף ס' [illegible]	ילדות [illegible]	1/4		25	[illegible]	29	
הזקנה [illegible] אשת ר' שלמה [illegible] [illegible]	זקן	81		29			33

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1915г. Января 1 дня. Симъ удостовѣряемъ, что въ истекшемъ году было умершихъ мужеск. пола восемь №8, женск. пола четыре №4, всего обоего пола двенадцать №12.

Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго Правленія [signatures]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושעמדי או מה שמה ומה היתה. בתולה. או נשואה. או אלמנה.	שמה מת. מחלי או מסבה אחרת.	בכמה שעי מת.	חודש. ויום המיתה.		באיזה עיד מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		אמרים.	נקבות.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюля				
	30	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	1		10½	Отъ восп. мозговыхъ оболочекъ	Мальчикъ Аронъ-Хаимъ сынъ Козинскаго мѣщанина Гдалія Бѣзноскаго
34	.	.	9.		9.	Отъ тифа	Дѣвочка Фейга дочь Лановецкаго мѣщанина Фриделя Бѣера

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
35		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	13		1	Отъ конвульсіи	Дѣвочка Рейга-Рухля дочь Березецкаго мѣщанина Мордка Мильштейна
36		"	14		недѣль 5	тоже	Дѣвочка Песя дочь Кременецкаго мѣщанина Ицка Шкурника.

מספר. זכרים	מספר. נקבות
	35
	36

172

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפני מה מת, מחולי או מסבה אחרת	כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
				יולי			
הילדה פייגא-רחל בת מרפאי הלשטיין מביריסטיג	שמאנדואלסיה	1		13	עיר בודקבל		35
הילדה ריזל בת לייב שפיגעל	מתה	ימים 5		14	"		36

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюня				
							Берестецкій мѣщанинъ
							Лейбъ Янкелевъ
	31	В. Берестечка еврей. своемъ квартирѣ	16		55	Безъ поноса	Козинъ
							Мальчикъ Янкель
							сынъ
	32		16		1	Отъ Холеринны	Кременецкаго мѣщанина
							Ґитель Двеса.

173

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושם אביו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מפני מה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים	מספר. נקבות
				י״ל			
[illegible]	[illegible]	55		16	כפר [illegible]	31.	
[illegible]	[illegible]	1		16		32	

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Іюля				
	33	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	20		63	Отъ [illegible]	Кременецкій мѣщанинъ Мошко Янкель Аріовичъ Фридель
37	"	"	27.		64	Отъ удара	Женщина Ритця жена Шумскаго мѣщанина Шлёма-Мошка Брикмана

חלק רביעי מן מתים. 177

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחולי או מסבה אחרת.	כמה שני חייו.	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ה' משה בן [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	63		20	[illegible]	73	
ה' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	64		27	"	"	37

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1915 г. августа 1 дня. Сим удостоверяем, что в течение года было умерших мужеск. пола четыре № 4 г., женск. пола тоже четыре № 4 г., в сего обоего пола восемь № 8 г.

Раввин [illegible]

Члены Духовного Правления [illegible]

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תחק___ למנין הזונים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושעמדי או מה שמה ומה היתה. בתולה. או נשואה. או אלמנה.	משפחה מת. מחלי או מסבה אחרת.	מקום הלידה.	תורש. ויום המיתה.		באיזה עיר מת ונקבר.	מספר.	
			יהודי.	יוני.		זכרים.	נקבות.

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
	34	Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ	3.		48	Отъ вос. легкихъ	Кременецкій мѣщанинъ Іосифъ Лейбовъ Фаеръ
	35		6		2½	Отъ скарлатины	Мальчикъ Мееръ сынъ Вышегородской мѣщ. Симха Фишмана

176

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין העולם.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
			אלול				
[illegible]	[illegible]	48	3		[illegible]	34	
[illegible]	[illegible]	2/2 (?)	6			35	

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
							Бременецкій мѣщанинъ
							Янкель Меиръ
	36	Въ Бременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ.	9		84	Отъ старости	Хвоинъ Хаимъ
							Галицкій еврей изъ
							г. Залещики
	37.		12.		56	Отъ воспаленія	Шулимъ Шмулевъ
							Шейнаутъ. -

Кто умеръ.

Кременецкій мещанинъ Янкель Меер Авраамов Басиев

Галицкій еврей изъ г. Заловцы Шулимъ Шмулевъ Шейнаутъ.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ושעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, סרוי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים.	מספר. נקבות.
ה' יעקב [illegible] משרת [illegible] נסים [illegible]	ומוגרר 17	80		9	[illegible]	36	
איש [illegible] מדר [illegible] ה' שלום [illegible] שמואל [illegible]	[illegible]	56		10	"	37	

Волын. Губ. Тип.

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1915 годъ.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				Женщина Рейза жена
38		Въ Кременцѣ на еврейскомъ кладбищѣ.	14		56	Отъ внутр. гнилой	Кременецкаго мѣщанина Сухора Хеймана.
	38		15		мѣсяц. 11	Отъ Кашля.	Мальчикъ Нухимъ сынъ Кременецкаго мѣщанина Зельмана Лейба Арендаря

177а

Фейге Бекманъ семейное
скончалась отъ воспаленія
легкихъ. Врачъ А. Лещинеръ
14го августа 1915

Кто умеръ.

Немцина Фейга
жена
Кременецкаго мещанина

Сынъ
Дубенскаго мещанина
Зельман. Лейба
Арендара

178

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין העולם.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	סבת מית מחלי או מסבה אחרת	בן כמה שנים	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. זכרים	מספר. נקבות
				אוגוסט			
האשה פיגא אשת ה' יששכר בעלמאן מ' [illegible]	[illegible]	50		14	[illegible]	[illegible]	
הילד חיים בן זלמן ליב ארענדאר [illegible]	[illegible]	11 ימים		15	״	38	

Волын. Губ. Тип.

Часть IV. Объ умершихъ.

Число. Женска.	Число. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Августа				
	39.	Въ Кременчугѣ на еврейскомъ кладбищѣ	17		3/4	Отъ конвульсій	Мальчикъ: Шлёма-Зельманъ сынъ Меджибожскаго мѣщанина Ехіиля Лернера.
	40		20		75	Отъ старости	Кременчугскій мѣщанинъ Шовель Гершъ-Лейбовъ Бубманъ Прислужникъ при погребальномъ братствѣ

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק___ למנין הנוצרים.

חלק רביעי מן מתים.

מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.	מסה מת, מחלי או מסבה אחרת	כמה שני חייו	חודש, ויום המיתה. יהודי.	חודש, ויום המיתה. יוני.	באיזה עיר מת ונקבר.	מספר. נקבות	מספר. זכרים
[illegible] ס"ט יחיאל לדרנדר [illegible]	[illegible]	3/4		אוגוסט 17	[illegible]	39	
[illegible] שואל [illegible] [illegible]		75		20	,		40

Волын. Губ. Тип.

Въ сей книгѣ переномерованныхъ, за шнуромъ и печатью
Волынскаго Губернскаго Правленія двѣсти 200 лист авг. 4 Ноября 1914 г.

Старшій Совѣтникъ

Начальникъ Газетнаго Стола

W niniejszej książce zanumerowanych przeszznurowanych i pieczęcią Starosty Krzemienieckiego przytoczowanych-dwieście 200 arkuszy.-

Krzemieniec " " 192

Starosta

Засвідч
У справі п
Вісім
у тому числ
пропущені
+аркушів в
Архівіс
Дата

Аркуші: із 1
Літера